Silla de Ruedas Eléctrica Inteligente

TEW150 · Manual de usuario



MedicalTec

Antes de usar este producto, lea este manual cuidadosamente para futuras referencias

2026

Gracias por comprar la silla de ruedas eléctrica inteligente de la serie TEW150

Usuario: antes de utilizar la silla de ruedas eléctrica, lea este manual en detalle y consérvelo para su consulta. Los usuarios deben prestar especial atención a las partes marcadas con ★ en este manual y operar correctamente de acuerdo con los requisitos de este manual.

Las ilustraciones utilizadas en este manual tienen por objeto ilustrar el método de funcionamiento y la estructura del producto. En caso de cualquier pequeña diferencia entre el producto real y los dibujos, consulte el producto real.

Con el fin de mejorar la calidad del producto, podemos modificar parte de la estructura y la apariencia del producto sin informarle. Le agradecemos su comprensión.

CARTA AL USUARIO

Para los usuarios

Estimado cliente:

Gracias por adquirir nuestra silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150. Nuestra silla de ruedas eléctrica está diseñada y fabricada con excelente seguridad, comodidad y ligereza.

La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 le dará más libertad de movimiento; será su amiga de confianza y fiable.

Este manual le ayudará a comprender el rendimiento, el funcionamiento y el mantenimiento de las sillas de ruedas eléctricas. Antes de operar por primera vez una silla de ruedas eléctrica, lea y comprenda completamente el manual. Si necesita más ayuda u orientación, o si le resulta difícil operar la silla de ruedas de forma eficaz, póngase en contacto con su representante de ventas o con Medicaltec para obtener una mejor orientación y asistencia. Esto es para prevenir accidentes y lesiones causados por errores de operación.

CONTENIDO

CARTA AL USUARIO 2
SEÑALES DE SEGURIDAD 4
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO 5
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO 7
PARÁMETROS TÉCNICOS E INDICADORES 8
INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA 10
GUÍA DE USO SEGURO 11
- Usuario 11
- Cuidadores 11
- Precauciones del controlador 12
- Precauciones de uso de las sillas de ruedas eléctricas cuando están detenidas 12
- Entorno de uso 13
- Superficie adecuada 13
- Conducción en vías 14
- Consejos de seguridad en vehículos motorizados 14
- Mantener el equilibrio 14
- Precauciones para subir y bajar de la silla de ruedas eléctrica 15
- Notas sobre alcanzar objetos, inclinarse y extender el cuerpo 16
- Precauciones al vestirse en una silla de ruedas eléctrica 16
- Superar obstáculos 17
- Marcha atrás 17
- Conducción en pendientes, cuestas y laderas 17
- Restricciones de peso 18
- Precauciones para subir y bajar escaleras 18

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 19
- Instalación del cinturón de seguridad 19
- Instrucciones de instalación del controlador superior 19

GUÍA DE MANEJO 20
- Panel de control — Controlador LCD 1 20
- Panel de control — Controlador LCD 2 21
- Uso del joystick para conducir la silla de ruedas eléctrica 22
- Uso de la bocina 22

INSTRUCCIONES DE FRENADO 23
INSTRUCCIONES DE LA BATERÍA 23
- Uso de las baterías 23
- Instalación y extracción de la batería 24
- Carga de la batería 24
- Precauciones de carga 25
- Dispositivo de protección contra sobredescarga 26
- Dispositivo de protección contra sobrecorriente 26
- Limpieza de la toma de la batería 26

PLEGADO Y DESPLIEGUE 27
- Cómo plegar la silla de ruedas eléctrica 27
- Cómo desplegar la silla de ruedas eléctrica 28

FALLAS Y MÉTODOS DE SOLUCIÓN 29
- Instrucciones de uso 30
- Alcance de la garantía 30
- Accesorios 31
- Diagrama de cableado eléctrico 31

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA 32
CERTIFICADO DE GARANTÍA DE CALIDAD 36

MedicalTec

SEÑALES DE SEGURIDAD

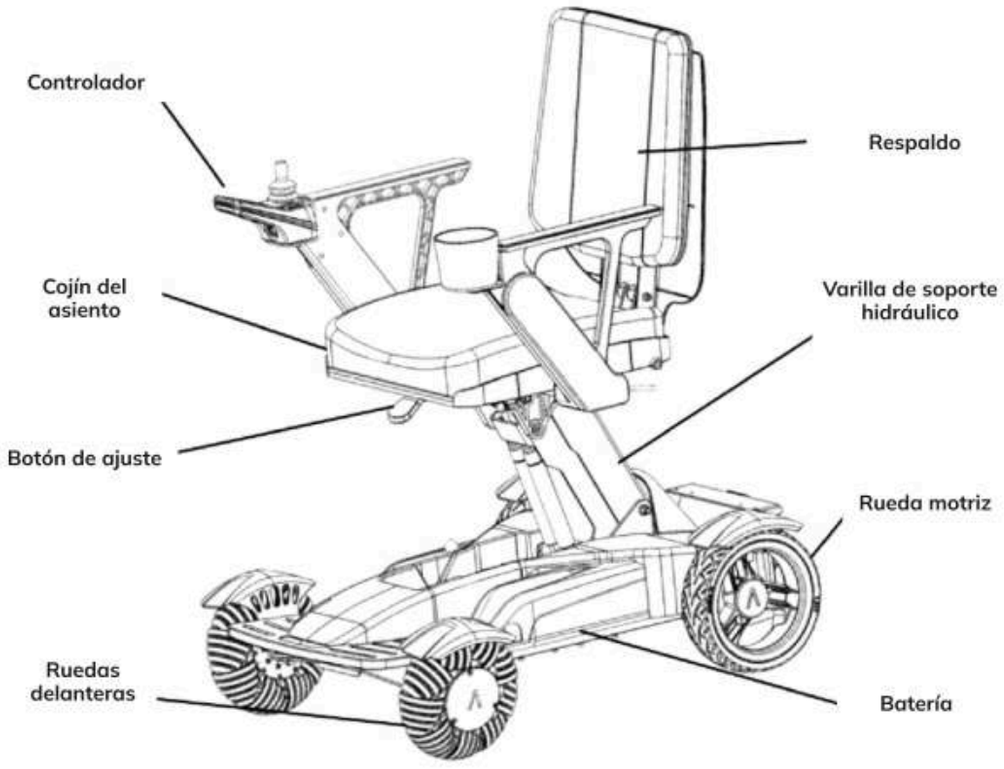
Los siguientes símbolos pueden ayudarle a identificar algunas operaciones de advertencia, obligatorias y prohibidas de las sillas de ruedas eléctricas. Es muy importante identificarlos y comprenderlos completamente.

	Lea y siga las instrucciones de este manual.
	Señal de advertencia sobre seguridad; o una operación peligrosa que puede ponerle en peligro a usted o a otras personas.
	No utilice teléfonos celulares, walkie-talkies, computadoras portátiles u otros transmisores de radio durante el funcionamiento.
	Punto de aplastamiento / rotura.
	Evite el contacto con lluvia, nieve, hielo, sal y la colocación en agua. Manténgala limpia y seca.
	Este producto ha superado la prueba de resistencia electromagnética/RF de 20 voltios/metro.
	La batería contiene productos químicos corrosivos.
	Existe la posibilidad de una explosión.
	No utilice al mismo tiempo baterías de diferente capacidad y modelo. No mezcle baterías nuevas y viejas. Reemplace todas las baterías al reemplazar baterías.
	Mantenga las herramientas y otros objetos metálicos alejados de los terminales positivo y negativo de la batería. Si tocan los terminales, pueden provocar un cortocircuito y una descarga eléctrica.
	PRECAUCIÓN: los materiales inflamables no deben exponerse a llamas abiertas, chispas ni otras fuentes de calor. No transporte baterías junto con materiales inflamables, explosivos o combustibles.
	Fecha de fabricación.
	Plazo de validez.
	Clasificado según el grado de protección contra descargas eléctricas: símbolo de pieza de aplicación tipo B.
IPX4	Clasificación de impermeabilidad IPX4.
	Preste atención al símbolo de los documentos adjuntos.
	Equipo de clase II.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Estructura y composición

La silla de ruedas eléctrica se compone principalmente de bastidor, motor, controlador, batería y asiento.



Ámbito de aplicación

Para el transporte de personas con discapacidad o que no pueden caminar completamente (excluida la obesidad).

Entorno de uso previsto

Las sillas de ruedas eléctricas son adecuadas para salas de estar, hospitales, residencias de ancianos y hogares;

Entorno de uso de la silla de ruedas eléctrica:

- Humedad relativa: 60%±35%
- Temperatura de trabajo: -10℃-45℃
- Alimentación: AC220V, 50Hz
- Voltaje de la batería: DC 24V; potencia del motor: 200w*2;
- Condiciones de conducción: no conduzca en el carril de vehículos motorizados, no supere obstáculos de más de 25mm de altura, no cruce zanjas de más de 100mm.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Contraindicaciones: los pacientes con discapacidad visual o intelectual y los pacientes con enfermedades del cuello que no pueden observar normalmente el entorno posterior deben ser asistidos por otras personas para operarla. Está contraindicada para pacientes con paraplejia por debajo del pecho, osteoporosis y osteogénesis imperfecta.

Almacenamiento: este producto debe almacenarse en interiores y en un lugar ventilado, evitando la luz solar directa y la humedad.

Modelo: silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150

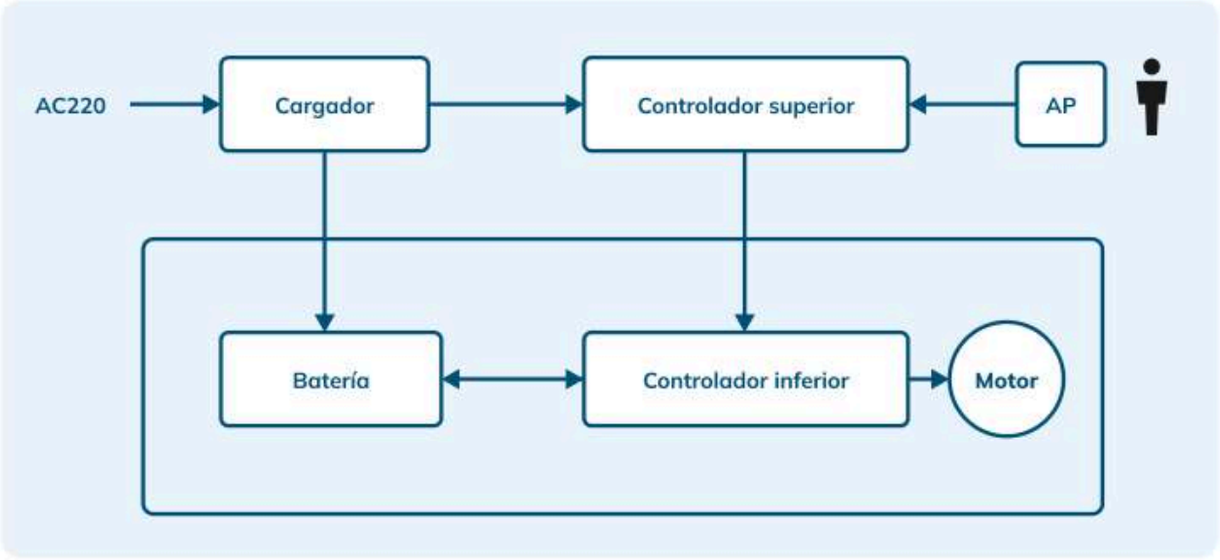
Número de bastidor del vehículo terminado: TEW150-A-240715-00001 (corresponde a: modelo del producto-estilo-fecha de producción-secuencia de la línea de producción)

Identificación del número de bastidor: consulte el cuerpo para más detalles (el diagrama es solo de referencia y el cuerpo real está sujeto a la situación específica).

Etiqueta



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



Características del producto

1.1 Clasificado según el tipo de protección contra descargas eléctricas: equipo de clase II con alimentación interna.

1.2 Clasificación según el grado de protección contra descargas eléctricas: pieza de aplicación tipo B.

1.3 Clasificado según el grado de protección contra la entrada de líquidos: IPX4.

1.4 Clasificado como no AP/APG según el grado de seguridad cuando se utiliza en presencia de una mezcla de gas anestésico inflamable con aire o de gas anestésico inflamable con oxígeno u óxido nitroso.

1.5 La compatibilidad electromagnética se agrupa según GB 4824: grupo 1, clase B.

1.6 Clasificación según el modo de funcionamiento: funcionamiento continuo.

1.7 Voltaje y frecuencia nominales: voltaje del cargador: AC220V, 50Hz; voltaje de la alimentación interna: DC24V.

1.8 Potencia de entrada: 200VA.

1.9 No tiene pieza de aplicación con protección contra el efecto de descarga de desfibrilación.

1.10 Sin sección de salida de señal.

1.11 Productos de instalación no permanente.

PARÁMETROS TÉCNICOS E INDICADORES

Parámetros principales del producto

Parámetro	Valor
Tamaño y capacidad de carga	
Tamaño desplegada (largo x ancho x alto)	1020×600×990 mm
Tamaño plegada (largo x ancho x alto)	860×600×380 mm
Carga máxima	120kg
Peso propio	25kg (sin batería)
Motor	
Tipo	Motor DC sin escobillas
Potencia nominal	150W*2 / 200 W*2
Voltaje de entrada	DC24V
Cantidad	Dos
Sistema de freno	Freno electromagnético con palanca independiente
Batería	
Tipo	Batería de iones de litio
Capacidad nominal	8Ah, 11.4Ah, 20Ah, 26AH
Voltaje de salida	DC24V
Cantidad	Una
Controlador	
Tipo / tipo de conector	Portátil
Voltaje/corriente de entrada (máx.)	DC24V 30A
Cargador	
Tipo	Portátil
Entrada	220V (región de China continental), 50Hz, 1.2A MÁX
Salida	24V 2.0A, 3.0A
Rueda delantera	
Diámetro exterior x ancho del neumático	8 pulgadas, con ancho de rueda de 72mm
Tipo	Rueda omnidireccional
Material	TPU, neumático macizo
Cantidad	2 PCS

PARÁMETROS TÉCNICOS E INDICADORES

Parámetro	Valor
Rueda trasera	
Diámetro exterior x ancho del neumático	9 pulgadas de diámetro y 65mm de ancho
Tipo	Neumático macizo
Material	Material de la banda de rodadura: PU
Cantidad	2 PCS
Índice de rendimiento	
Velocidad máxima	≤6km/h
Rendimiento de frenado en vía plana	≤1.0m
Rendimiento de frenado en pendiente máxima segura	≤1.5m (3°)
Estabilidad en estacionamiento	≥6°
Estabilidad estática	≥6°
Estabilidad dinámica	≥3°
Altura de obstáculo	≤25mm
Ancho de zanja	100mm
Capacidad de ascenso	≤8°
Radio de giro mínimo	≤900mm
Autonomía teórica	12km, 18km, 30km, 40km
Entorno de uso	
Temperatura	-10℃-45℃
Presión atmosférica	86.0kPa~106.0kPa
Humedad	60%±35%
Alimentación	AC220V, 50Hz
Voltaje de la batería	DC24V
Potencia del motor	≥150W*2 / 200 W*2
Condiciones de conducción	No conduzca en la autopista, no supere obstáculos de más de 25mm de altura, no cruce zanjas de más de 100mm.

INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA

⚠ Información sobre interferencia electromagnética

Es fundamental comprender el impacto de la interferencia electromagnética (EMI) en las sillas de ruedas eléctricas.

1. Las sillas de ruedas eléctricas cumplen con los requisitos de compatibilidad electromagnética (EMC) especificados en las normas YY0505 y GB/T18029.21.

2. Los usuarios deben instalar y utilizar la silla de ruedas de acuerdo con la información de EMC proporcionada en los documentos adjuntos.

3. Los dispositivos de comunicación de RF portátiles y móviles pueden afectar el rendimiento de las sillas de ruedas eléctricas. Evite interferencias electromagnéticas fuertes durante el uso, como la proximidad a teléfonos móviles, microondas, etc.

1. El equipo o los sistemas no deben utilizarse muy cerca de otros equipos ni apilados con ellos. Si es necesario utilizarlos muy cerca o apilados, debe observarse y verificarse que pueden funcionar normalmente en la configuración establecida. Cuando la silla de ruedas eléctrica esté encendida, no opere transceptores portátiles, receptores, radios de banda ciudadana (CB) ni encienda dispositivos de comunicación personal como teléfonos móviles.

2. Aunque esta silla de ruedas eléctrica está diseñada con capacidad antiinterferencias, los usuarios deben seguir las siguientes reglas para evitar la proximidad a fuentes de emisión de ondas de radio, como estaciones de radio y estaciones de televisión.

3. En caso de funcionamiento anormal de la silla de ruedas eléctrica, apague la alimentación inmediatamente y póngase en contacto con Medicaltec.

4. No realice ninguna modificación a esta silla de ruedas eléctrica, incluida la adición o eliminación de accesorios, ya que esto puede reducir su capacidad antiinterferencias.

5. Salvo los cables vendidos como repuestos para componentes internos del equipo o sistema, el uso de accesorios y cables no autorizados puede aumentar las emisiones o reducir la inmunidad del equipo o sistema.

Nombre	Longitud del cable (m)	¿Se bloquea?	Observaciones
Cable de alimentación	1.4	No	/
Cable de salida del adaptador	1.1	No	/
Cable de extensión	0.12	No	/

GUÍA DE USO SEGURO

Usuario



Asegúrese de mantener los objetos metálicos alejados de los terminales positivo y negativo de la batería para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas.

1. Lea atentamente las instrucciones, o reciba formación y orientación profesional de un técnico profesional o del personal de enfermería familiarizado con este producto.

2. Antes de comenzar a conducir esta silla de ruedas eléctrica, debe comprenderla y sentirla primero.

3. Debe practicar avanzar, retroceder, girar, superar obstáculos, frenar y otras operaciones con la ayuda del personal de enfermería hasta que pueda realizar estas operaciones de forma independiente, hábil y segura.

4. No intente nuevas maniobras si no puede confirmar que son seguras.

5. Conozca dónde se operará la silla de ruedas eléctrica, compruebe si hay peligros en la zona y sepa cómo evitarlos.

Cuidadores

1. Al empujar la silla de ruedas eléctrica a mano, primero debe apagarse el interruptor de alimentación y, a continuación, deben abrirse los interruptores de freno de los motores izquierdo y derecho para poner la silla de ruedas eléctrica en modo manual. En ese momento, los frenos de los motores no funcionarán en absoluto. ★

2. Al empujar esta silla de ruedas eléctrica, el cuidador debe sujetar los extremos traseros de los reposabrazos de ambos lados, que proporcionan puntos de aplicación de fuerza seguros y fiables para evitar que la silla de ruedas vuelque durante el empuje.

3. Debe cooperar con el usuario. Antes de cada acción, informe al usuario de sus intenciones y explique los motivos, indicándole también lo que espera que haga. Esto preparará al usuario y reducirá el riesgo de lesiones accidentales.

4. Al ayudar al usuario a superar obstáculos, para evitar lesiones de espalda, asegúrese de que el usuario mantenga una postura correcta acorde con la cinética humana. Al levantar, sostener al usuario o inclinar la silla de ruedas eléctrica, flexione ligeramente las rodillas y mantenga la espalda vertical.

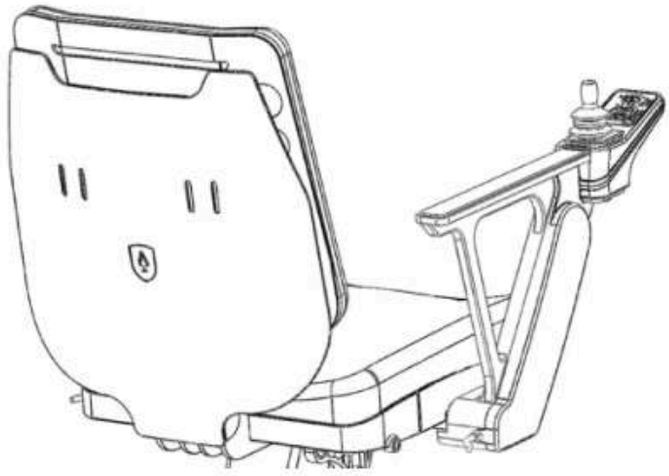
5. Cuando se prepare para inclinar la silla de ruedas eléctrica hacia atrás, recuerde al usuario que se apoye firmemente contra el respaldo.

Precauciones del controlador

Tenga en cuenta que puede ser necesario ajustar el controlador manual de su silla de ruedas eléctrica (ver figura) para reducir el riesgo de colisión o caída.

1. Compruebe y ajuste la configuración cada seis meses (compruébela y ajústela con frecuencia si es necesario).

2. Si detecta que el panel de control y el joystick presentan anomalías, póngase en contacto con el distribuidor.



Precauciones de uso de las sillas de ruedas eléctricas cuando están detenidas

1. Cuando la silla de ruedas eléctrica se detenga, aunque sea por poco tiempo, asegúrese de apagar la alimentación (ver figura). Esto evita:

- Que usted u otra persona muevan accidentalmente la silla de ruedas eléctrica al tocar el joystick.
- Que el uso normal de la silla de ruedas eléctrica se vea afectado por interferencias de una fuente electromagnética inesperada.

2. Asegúrese de que otras personas, incluidas las que le ayudan, sepan cómo operar el vehículo y evitar movimientos repentinos no deseados de la silla de ruedas eléctrica.



Entorno de uso

1. Esta silla de ruedas eléctrica no es adecuada para su uso o colocación con lluvia intensa, nieve o hielo. El contacto con el agua o la humedad excesiva puede provocar fallas eléctricas.

⚠ **Para evitar fallas de la silla de ruedas eléctrica:**

- Evite colocar o utilizar esta silla de ruedas eléctrica en entornos con impacto directo de agua (como lluvia intensa) o humedad extrema.
- No utilice esta silla de ruedas eléctrica durante el baño, la sauna o la natación.
- No utilice esta silla de ruedas eléctrica cerca de fuentes de agua (como ríos, lagos u océanos).
- Si el joystick está dañado, reemplace el dispositivo del joystick.
- Asegúrese de que todas las uniones de conexión eléctrica estén firmes y sin holguras.
- No enjuague esta silla de ruedas eléctrica con agua. Si la batería de litio se sumerge en agua, existe riesgo de cortocircuito e incendio; no vuelva a utilizarla. Póngase en contacto con el distribuidor o con Medicaltec para reemplazar la batería. Para los demás componentes de la silla de ruedas, confirme si pueden reutilizarse después de secarse.

2. Si debe operar la silla de ruedas eléctrica sobre superficies mojadas o resbaladizas, extreme las precauciones y mantenga una velocidad lenta.

- Si una o ambas ruedas principales pierden tracción, deténgase inmediatamente para evitar que la silla de ruedas pierda el control o vuelque. No circule por pendientes o rampas cubiertas de nieve, hielo, agua o películas de aceite.
- En caso de duda sobre la seguridad, pida ayuda a otras personas.

Superficie adecuada

1. Esta silla de ruedas eléctrica solo es adecuada para circular sobre superficies de hormigón, asfalto y suelos interiores.

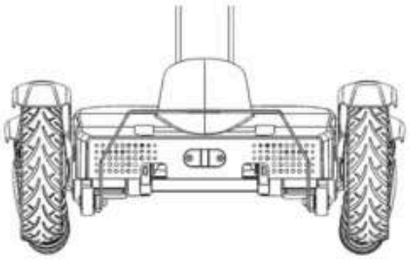
2. No la utilice sobre arena, tierra suelta o terreno irregular para evitar daños en las ruedas, rodamientos, ejes, motores y otras piezas, así como el posible aflojamiento de los elementos de fijación.

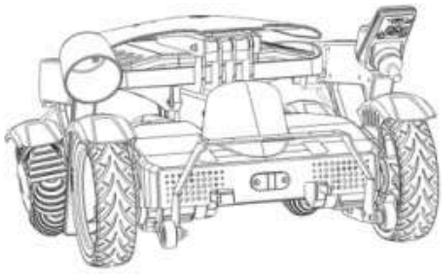
Conducción en vías

En la mayoría de los países y regiones, es ilegal que las sillas de ruedas motorizadas circulen por los carriles de vehículos motorizados. Debe tenerse en cuenta que es peligroso que las sillas de ruedas eléctricas circulen por vías o estacionamientos.

1. Para ser identificado fácilmente cuando la utilice de noche, el usuario también puede llevar ropa reflectante.

2. Al pasar junto a otro vehículo, asegúrese de que el conductor de ese vehículo le vea. Asegúrese de que sea seguro antes de continuar.





Consejos de seguridad en vehículos motorizados

1. Procure no conducir la silla de ruedas eléctrica en el transporte público, como autobuses, metros, trenes, aviones y barcos.

2. Si debe conducir la silla de ruedas eléctrica para subir a un vehículo, debe ir acompañado, buscar un lugar fiable para estacionar, abrocharse el cinturón de seguridad y apagar la alimentación de la silla de ruedas eléctrica.

3. Si el usuario conduce solo la silla de ruedas eléctrica, debe intentar encontrar un lugar donde puedan fijarse las ruedas o el cuerpo de la silla de ruedas eléctrica, para no sufrir lesiones en caso de frenado brusco o accidente de tránsito.

4. No coloque la silla de ruedas eléctrica en el asiento delantero del vehículo para no interferir con la conducción del conductor.

5. Al subir y bajar de la silla de ruedas, si necesita levantar al usuario junto con la silla de ruedas eléctrica, sujete el borde del marco del cojín del asiento; no sujete el pasamanos ni el marco del respaldo.

Mantener el equilibrio

Durante el uso, la silla de ruedas eléctrica debe mantener el equilibrio y la estabilidad del centro de gravedad para evitar volcar durante el movimiento hacia adelante y hacia atrás. El equilibrio del centro de gravedad se ve afectado por los siguientes factores:

1. Altura y ángulo del asiento.

2. Cambios en la posición del cuerpo, la postura o la distribución del peso del usuario.

3. La pendiente de la rampa o cuesta.

4. Si el uso de mochilas u otros objetos modifica la capacidad de carga y la distribución del peso de la silla de ruedas eléctrica.

⚠

Si necesita modificar o ajustar esta silla de ruedas eléctrica, consulte previamente a su distribuidor. Cualquier modificación debe estar autorizada por escrito por Medicaltec. La silla de ruedas eléctrica modificada puede requerir ajustes adicionales para corregir su centro de gravedad. Al utilizar la silla de ruedas eléctrica modificada, extreme las precauciones hasta que se familiarice con su equilibrio y haya aprendido a evitar caídas o vuelcos.

Precauciones para subir y bajar de la silla de ruedas eléctrica

1. Cuando esté listo para sentarse en la silla de ruedas eléctrica, asegúrese de apagar primero la alimentación. De lo contrario, si toca el joystick, puede provocar que la silla de ruedas eléctrica se mueva de forma no deseada.

2. Aprenda de su profesional sanitario las formas más seguras de mover su cuerpo. Aprenda cómo colocar su cuerpo y cómo sostenerse mientras se mueve.

3. Pida ayuda hasta que esté seguro de poder subir y bajar de la silla de ruedas eléctrica por sí mismo de forma segura.

Forma correcta de subir y bajar de la silla de ruedas eléctrica

1. Acerque su silla de ruedas eléctrica lo más posible al lugar donde desea sentarse. Si es posible, utilice una tabla de transferencia.

2. Mantenga el vehículo lo más adelante posible.

- No mueva su cuerpo sobre el pedal, ya que puede causarle daño.
- Asegúrese de que sus pies no queden atrapados en los espacios entre los pedales.
- Asegúrese de que el reposabrazos no obstruya ni interfiera (como se muestra).
- Debe pasar al asiento lo antes posible, lo que reducirá el riesgo de caerse del asiento.

Tenga en cuenta que, cuando mueva su cuerpo por sí mismo, debe tener un punto de apoyo que no esté por debajo de la superficie del cojín del asiento de la silla de ruedas eléctrica en la que está sentado.





Notas sobre alcanzar objetos, inclinarse y extender el cuerpo

Alcanzar objetos, inclinarse y extender el cuerpo puede afectar el equilibrio de la silla de ruedas eléctrica. Si no se hace correctamente, puede caerse o volcar. A continuación se ofrecen algunos consejos para reducir el riesgo de lesiones y de daños a la silla de ruedas eléctrica:

1. Si debe cambiar su centro de gravedad, incluido levantar el cuerpo hacia un lado o abandonar el asiento, no incline el cuerpo fuera del área del cojín del asiento de la silla de ruedas eléctrica.

2. Si debe desplazarse hacia adelante en el asiento, no se incline demasiado (ver Figura B5) y mantenga en todo momento el respaldo en contacto con sus glúteos.

3. No utilice ambas manos para alcanzar objetos distantes, para evitar caerse y perder el equilibrio.

4. Bajo ninguna circunstancia intente recoger objetos entre sus rodillas o delante de su cuerpo (ver Figura B5).

5. No ejerza presión sobre el pedal cuando el cuerpo esté extendido, para evitar lesiones graves causadas por el vuelco de la silla de ruedas eléctrica.

6. No se apoye en la parte superior del respaldo, para evitar caídas y daños al respaldo.

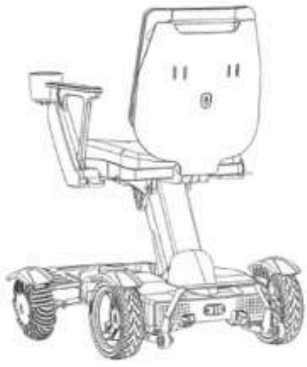


Figura B5

⚠

★ Recuerde: acerque su silla de ruedas eléctrica lo más posible al objeto que desea alcanzar.

★ **Preste atención a:**

1. Si al realizar esta operación desplaza su silla de ruedas eléctrica más allá del objetivo que pensaba alcanzar, retroceda hacia él.

2. Cuando llegue al lugar deseado, apague la alimentación de la silla de ruedas eléctrica. Si la silla de ruedas eléctrica está inclinada, sujétese al pasamanos con una mano para evitar caídas.

Precauciones al vestirse en una silla de ruedas eléctrica

Cuando esté sentado en la silla de ruedas eléctrica para vestirse, su cuerpo girará; para que la silla de ruedas eléctrica sea más estable, el vehículo debe estar apagado y en reposo.

Superar obstáculos

Es posible que en su uso diario deba superar algunos obstáculos, como umbrales, ascensores, rampas, baches y caminos en mal estado. Una operación incorrecta puede dañar su silla de ruedas eléctrica y también puede causar lesiones personales.

1. Tenga en cuenta que los umbrales son muy peligrosos. Incluso un pequeño cambio de altura puede atascar las ruedas giratorias, haciendo que la silla de ruedas eléctrica se incline o vuelque. Por lo tanto, se recomienda que:

- Retire el umbral de la habitación o cúbralo para que la pendiente sea gradual.
- Instale una puerta de entrada con rampa.

2. Al mover la silla de ruedas eléctrica, revise cuidadosamente la zona por la que va a pasar para asegurarse de que, en el lugar donde utiliza esta silla de ruedas eléctrica, pueda superar el obstáculo de forma fluida y segura.

3. Puede ajustar su centro de gravedad de las siguientes maneras:

- Incline ligeramente la parte superior del cuerpo hacia adelante al acercarse a un obstáculo o al pasar de un tramo bajo a uno alto.
- Incline la parte superior del cuerpo hacia atrás al pasar de un tramo alto a uno bajo.

Marcha atrás

1. Tenga especial cuidado al conducir su silla de ruedas eléctrica marcha atrás. Si las ruedas traseras chocan con un objeto, puede perder el control de su silla de ruedas eléctrica y volcar. Reduzca la velocidad al retroceder.

2. Deténgase de vez en cuando para comprobar que no haya peligros en el camino que va a recorrer.

Conducción en pendientes, cuestas y laderas

En una pendiente, el centro de gravedad de equilibrio de su silla de ruedas eléctrica cambiará. Tenga en cuenta que, cuando no esté seguro de la seguridad de utilizar esta silla de ruedas eléctrica en una pendiente, debe utilizarla con la ayuda de otras personas y nunca utilizarla solo. Aspectos a tener en cuenta:

1. Por su seguridad, no utilice esta silla de ruedas eléctrica en pendientes superiores a 8°.

2. No utilice esta silla de ruedas eléctrica en pendientes resbaladizas (por ejemplo, con nieve, hielo, agua o películas de aceite).

3. No utilice esta silla de ruedas eléctrica cuando la superficie de la vía en la pendiente presente desniveles (irregular, abultada, hundida).

4. No utilice esta silla de ruedas eléctrica si hay un pequeño hoyo en la parte inferior de la rampa.

Restricciones de peso

1. La carga máxima de esta silla de ruedas eléctrica es de 120kg, y la carga durante el uso no debe superar la carga máxima.

2. El respaldo trasero no debe presionarse ni levantarse si la carga es inferior a 75kg.

3. Bajo ninguna circunstancia debe realizarse entrenamiento con pesas en la silla de ruedas eléctrica, aunque el peso total del usuario más el peso levantado no supere la capacidad de carga máxima de la silla de ruedas eléctrica.

4. Utilizar una carga que supere la carga máxima puede dañar el asiento, el bastidor, los elementos de fijación, el mecanismo de plegado, etc. Puede lesionar gravemente al usuario o a otras personas, y también puede provocar que la silla de ruedas eléctrica se dañe o quede inservible.

5. No se ofrece garantía para los problemas causados por el uso de una carga que supere la carga máxima.

Precauciones para subir y bajar escaleras

⚠

Esta silla de ruedas eléctrica no debe utilizarse para subir y bajar escaleras ni para usar escaleras mecánicas.

1. Preste siempre atención a las siguientes advertencias al utilizar el ascensor:

- No utilice la escalera mecánica entre pisos para trasladar la silla de ruedas eléctrica, para evitar lesiones personales graves.
- Puede utilizar el ascensor con movimiento ascendente y descendente estando sentado en la silla de ruedas eléctrica. Controle la silla de ruedas eléctrica después de que se abra la puerta del ascensor y asegúrese de que la puerta del ascensor permanezca abierta durante la entrada y salida de la silla de ruedas eléctrica.
- Cuando no haya ascensor disponible, la silla de ruedas eléctrica se transportará al lugar requerido. Si necesita desplegar la silla de ruedas eléctrica, consulte las instrucciones de la sección «Cómo desplegar la silla de ruedas eléctrica».

2. Al trasladar una silla de ruedas eléctrica entre pisos por las escaleras, siga las siguientes especificaciones:

- Retire al usuario de la silla de ruedas eléctrica.
- Al plegar la silla de ruedas eléctrica, apague el controlador y retire el cojín del asiento.
- Al trasladar la silla de ruedas eléctrica por las escaleras, tenga cuidado de evitar colisiones.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad cumple la función de restringir el desplazamiento y amortiguar, evitando que el usuario se deslice del asiento. Durante el uso, el cinturón de seguridad puede ajustarse adecuadamente según la comodidad del usuario y, en caso de accidente, sujetará firmemente al usuario en el asiento para evitar una colisión secundaria y lesiones personales.

1. Instale el cinturón de seguridad:

Asegúrese de que el cinturón de seguridad haya fijado la articulación de la cadera al cojín de la silla de ruedas durante su uso.

2. Ajuste el cinturón de seguridad según la comodidad del usuario:

Después de sentarse, inserte la placa metálica del extremo macho del cinturón de seguridad en el extremo hembra hasta oír un clic;

Ajuste el cinturón de seguridad a la longitud adecuada y no lo apriete demasiado para no causar molestias.

3. Desabroche el cinturón de seguridad:

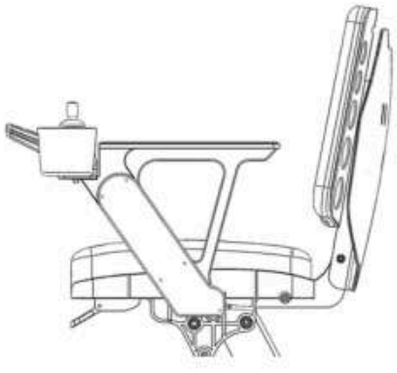
Desbloquéelo pulsando el botón rojo «PRESS» del extremo hembra del cinturón de seguridad.

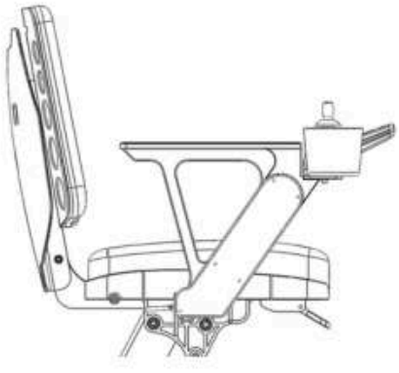
⚠

Antes de cada uso, asegúrese de que el cinturón de seguridad esté correctamente fijado a la silla de ruedas eléctrica y ajustado al estado más cómodo para el usuario. Compruebe si el cinturón de seguridad está flojo o dañado. Si detecta algún problema, póngase en contacto con el distribuidor para su mantenimiento y reparación.

Instrucciones de instalación del controlador superior

Según las necesidades del usuario, el controlador superior puede instalarse en el reposabrazos izquierdo o derecho.





GUÍA DE MANEJO

Panel de control — Controlador LCD 1

El panel de control controla el movimiento de la silla de ruedas eléctrica. Se compone de las siguientes partes:



El panel del controlador consta de una zona de operación con botones y una zona de visualización

1. Botón de encendido/apagado: pulsación corta para encender y apagar, una vez.

2. Botón de bocina: suena el zumbador del controlador;

3. Botón de marcha de velocidad +/-: pulse el botón de marcha de velocidad +/- para ajustar la marcha de velocidad; la marcha de velocidad se muestra como 1-5 marchas.

4. Botón de función de bloqueo: función de bloqueo: después de activarla, al accionar la palanca el vehículo no puede desplazarse.

5. Botón de función de silencio: cuando está activado, no hay sonido de botones ni de marcha atrás (si se pulsa el botón de bocina, hay sonido);

6. Botón de función de advertencia: después de activarlo, el controlador activa la función de intermitencia y emite un sonido de aviso.

7. Botón de luz: pulsación corta para encender/apagar la iluminación;

8. Zona de indicación de trayecto y voltaje de la batería: muestra el kilometraje total del controlador desde que se encendió esta vez y muestra de forma alternada el voltaje de la batería;

9. Zona del indicador de batería: el símbolo de la batería muestra el uso de energía actual del vehículo;

10. Indicador de luz: pulse brevemente el botón «light» para encender/apagar la luz del vehículo; la ventana muestra el símbolo de la luz;

11. Dos pantallas digitales: muestran la velocidad actual cuando el vehículo está en marcha, el símbolo de información de alarma cuando el vehículo presenta una falla y el valor de los parámetros de conducción durante el ajuste del vehículo;

Nota especial: con el fin de mejorar la calidad del producto, podemos modificar parte de la estructura y la apariencia del producto sin informarle; le agradecemos su comprensión respecto del producto real adquirido.

GUÍA DE MANEJO

Panel de control — Controlador LCD 2

El panel de control controla el movimiento de la silla de ruedas eléctrica. Se compone de las siguientes partes:



Los componentes principales del panel de teclas son las teclas y la ventana de indicadores luminosos

Ventana de visualización de la batería: porcentaje actual de la batería; información de alarma de fallas (número de destellos después del encendido).

Botón de alimentación: pulsación corta, encender y apagar una vez.

Indicador de marcha de velocidad: valor actual de la marcha de velocidad; al pulsar el botón de velocidad «+» / «-», la marcha de velocidad cambia (1-5).

Botón de aumento y disminución de velocidad: púlselo una vez y la marcha de velocidad aumenta o disminuye una vez.

Botón del altavoz: pulse el botón y el altavoz del controlador sonará.

Botón de selección multifunción: este botón es válido si el controlador tiene funciones adicionales, como una luz de iluminación externa.

Explicación especial:

Con el fin de mejorar la calidad del producto, podemos modificar parte de la estructura y la apariencia del producto sin informarle. Le agradecemos su comprensión: el producto real adquirido prevalece.

Uso del joystick para conducir la silla de ruedas eléctrica

⚠

1. No realice giros bruscos a alta velocidad.

2. No respetar la advertencia puede provocar que la silla de ruedas eléctrica se incline y puede causar lesiones al usuario o daños al producto.

3. El joystick está situado en la parte posterior del panel de control y puede controlar suavemente la velocidad y la dirección. Tiene un rendimiento de movimiento de 360° en todas las direcciones y es fácil de operar. El joystick está equipado con un resorte que le permite volver automáticamente a la posición central inicial.

4. Empuje el joystick en la dirección hacia la que desea ir. El joystick tiene control de conducción proporcional: cuanto mayor es el empuje, mayor es la velocidad. La velocidad máxima está limitada a 6 km/h.

5. Si desea reducir la velocidad de la silla de ruedas eléctrica, basta con reducir el empuje hacia adelante del joystick. La silla de ruedas eléctrica reducirá la velocidad automáticamente y corregirá la dirección en el menor rango posible.

Cuando aprenda a operar esta silla de ruedas eléctrica por primera vez, comience a una velocidad más lenta e incline suavemente el joystick ligeramente hacia adelante. Esta práctica le ayudará a aprender a controlar la silla de ruedas eléctrica, comprender gradualmente y familiarizarse con las técnicas de control, y dominar con fluidez los métodos de arranque y parada de la silla de ruedas eléctrica.

Para conducir una silla de ruedas eléctrica, siga estas instrucciones:

1. Ajuste el panel de control a la configuración adecuada.

2. Encienda la alimentación. Consulte las instrucciones de la sección anterior «Botón de encendido/apagado».

3. Mueva el joystick de la siguiente manera:

Movimiento	Mover el joystick
Hacia adelante	Empuje la palanca hacia adelante
Hacia atrás	Tire de la palanca hacia atrás
Hacia la izquierda	Empuje la palanca hacia la izquierda
Hacia la derecha	Empuje la palanca hacia la derecha
Detenerse	Suelte el joystick (la silla de ruedas eléctrica reducirá la velocidad hasta detenerse)

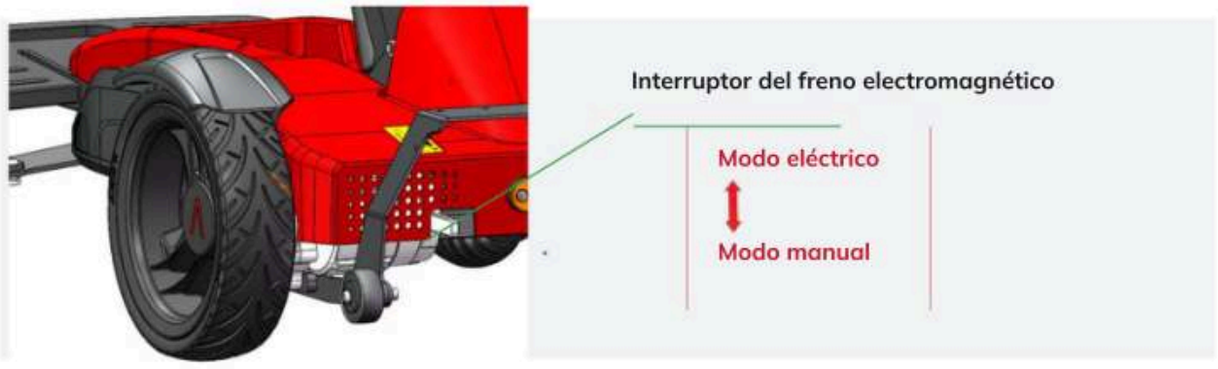
Uso de la bocina

Pulse el botón de bocina situado en el panel de control y utilice la bocina al pasar entre multitudes.

INSTRUCCIONES DE FRENADO

No active ni desactive el freno electromagnético cuando la alimentación no esté apagada.

Después de apagar la alimentación, el freno electromagnético puede controlarse accionando la palanca. Al empujarla hacia adelante se cambia al modo eléctrico (en el que el freno electromagnético se activa e impide que las ruedas giren libremente), mientras que al empujarla hacia atrás se cambia al modo manual (en el que el freno electromagnético se libera y permite que las ruedas giren libremente) (como se muestra en la figura). Una vez en modo manual, el cuidador puede empujar fácilmente la silla de ruedas eléctrica.



INSTRUCCIONES DE LA BATERÍA

Uso de las baterías

Al reemplazar la batería, adquiera la batería original de fábrica. No utilizar la batería original de fábrica puede conllevar riesgos imprevisibles (como combustión espontánea, incendio, daños al controlador, daños al motor y otros riesgos).

Los polos positivo y negativo de la batería no deben conectarse con objetos conductores como el metal, ya que pueden provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.

Manténgala alejada de materiales inflamables. Manténgala alejada de fuentes de calor o de la exposición a fuentes de calor como llamas abiertas o chispas. No transporte las baterías junto con artículos inflamables o combustibles.

La batería contiene productos químicos corrosivos. No desmonte la batería sin autorización.

No provoque un cortocircuito en la batería ni la arroje al fuego, para evitar explosiones.

Instalación y extracción de la batería

Extraer la batería:

Inserte la llave, desbloquee el compartimento de la batería y extraiga la batería.

Instalación de las baterías:

Instale la batería en la posición correcta y bloquéela.



⚠

Asegúrese de que la alimentación de la silla de ruedas eléctrica esté apagada antes de realizar esta operación.

Carga de la batería

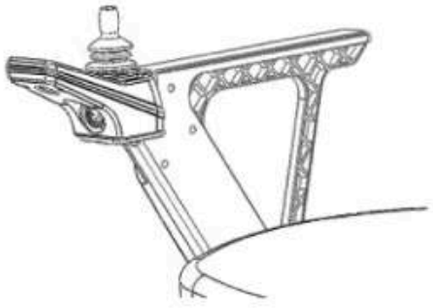
Puede cargarse con corriente alterna estándar (AC220V, 50Hz). Antes de cargar, asegúrese de que la alimentación de la silla de ruedas eléctrica esté apagada.

1. Inserte el conector de carga del cargador en el puerto de carga situado en la parte frontal inferior del panel de control (como se muestra en la Figura D3) y, a continuación, conecte el enchufe del cargador a la toma de corriente.

2. La luz indicadora roja indica que la batería se está cargando. Cuando la luz indicadora del cargador cambie de roja a verde, siga cargando durante 30 minutos para asegurarse de que la batería esté completamente cargada.

3. Después de cargar, desconecte primero la alimentación del cargador y, a continuación, desenchufe el conector de carga del cargador.

4. Cargue a la temperatura ambiente adecuada para la carga (-10℃~ 45℃).



Precauciones de carga

⚠

1. Al cargar la silla de ruedas eléctrica, lo mejor es cargar la batería a través del controlador de la silla de ruedas eléctrica, o bien no retirar la batería de la silla de ruedas eléctrica y cargarla directamente. Cuando sea necesario retirar la batería para cargarla, la batería debe estar completamente cargada antes de insertarla en la silla de ruedas eléctrica para su uso.

2. No intente cargar la batería directamente conectando el contacto del terminal de la batería con una pinza o un cable metálico.

3. No utilice la silla de ruedas eléctrica mientras se carga la batería. No utilice fuentes de alimentación no estándar (como generadores o inversores), aunque su voltaje y frecuencia parezcan cumplir los requisitos. ★

4. Evite que los cables de alimentación sean pisados, aplastados o doblados en exceso, especialmente en los puertos. Evite que los cables de alimentación sean jalados o anudados. ★

5. Mantenga a los niños y a las mascotas alejados de los cables de alimentación y no deje que los muerdan. Al desenchufar los cables de alimentación, sujete el enchufe y tire de él.

6. Si el disyuntor (fusible del circuito) se dispara varias veces durante la carga, desenchufe el cargador inmediatamente y póngase en contacto con el distribuidor o con personal técnico profesional.

7. Debe utilizarse el cargador original al cargar; está prohibido utilizar otros equipos de carga.

⚠

1. ADVERTENCIA: cuando la luz indicadora roja de carga esté encendida, deje de conducir y cargue inmediatamente o reemplace por una batería completamente cargada.

2. ADVERTENCIA: si el conector del controlador se desconecta durante la carga, desconecte inmediatamente la alimentación del cargador. Al mismo tiempo, no toque el enchufe del cargador, ni instale baterías ni realice modificaciones.

3. La carga debe realizarse en un lugar que cumpla las normas contra incendios, y el proceso de carga debe ser supervisado por una persona.

4. La garantía de la batería y los indicadores de rendimiento mencionados en esta guía corresponden a baterías de iones de litio.

1. Antes del primer uso, mantenga la batería cargando, lo que reducirá la vida útil de la batería (la primera vez debe usar toda la carga de la batería antes de comenzar a cargarla, para activar completamente la batería). ★

2. Después del uso inicial de la batería nueva, debe cargarse completamente por primera vez para garantizar que la batería quede completamente activada.

3. El tiempo de carga recomendado de cada batería es de aproximadamente 4-8 horas, hasta que la luz roja del cargador cambie a verde.

4. Cargue la batería con frecuencia. Siempre que utilice la silla de ruedas eléctrica, recárguela después de cada uso hasta que esté completamente cargada. Si la silla de ruedas eléctrica no se utiliza durante un período prolongado, cárguela cada dos meses hasta alcanzar aproximadamente el 80% de carga. La falta prolongada de carga puede dañar la batería, dejarla inservible y causar daños graves a la silla de ruedas eléctrica. ★

5. Si utiliza baterías con especificaciones, voltaje y capacidad incorrectos, su silla de ruedas eléctrica puede dañarse y no se podrán lograr el rendimiento ni el efecto de la silla de ruedas eléctrica.

Dispositivo de protección contra sobredescarga

Cuando la batería de la silla de ruedas eléctrica se agota, el dispositivo de protección contra sobredescarga protege la batería de una descarga excesiva. Los usuarios deben tener en cuenta que, cuando se activa el dispositivo de protección contra sobredescarga, la velocidad máxima se reduce; en ese momento, cargue la batería lo antes posible.

Dispositivo de protección contra sobrecorriente

Esta silla de ruedas eléctrica también está equipada con un dispositivo de protección contra sobrecorriente. Si la corriente suministrada al motor es demasiado alta, el fusible electrónico cortará la corriente. Cuando se produce una falla mientras se conduce la silla de ruedas eléctrica, el dispositivo de protección contra sobrecorriente se activa y detiene el giro de las ruedas motrices. Este proceso corta la corriente para evitar que el motor se sobrecaliente y se dañe. El indicador de señal del panel de control lo mostrará (consulte la sección «Fallas y métodos de solución» para más detalles).

Limpieza de la toma de la batería

1. Compruebe si hay corrosión en los terminales positivo y negativo de la batería.

2. Compruebe que la batería y la carcasa plástica de la batería estén correctamente ensambladas.

3. Utilice la herramienta de limpieza de la batería para limpiar la toma de la batería.

4. Limpie cuidadosamente todas las partículas metálicas y el polvo.

5. No deje que el material de la batería entre en contacto con la piel, la ropa u otros objetos. Es una sustancia ácida que puede causar quemaduras nocivas o destructivas. Si el material entra en contacto con su piel, lave inmediatamente la zona afectada a fondo con agua fría. Si el estado es grave o si hay contacto con los ojos, busque atención médica de inmediato.

PLEGADO Y DESPLIEGUE

Cómo plegar la silla de ruedas eléctrica

Pasos: 1. Tire con fuerza del cojín hacia arriba para despegar el velcro situado debajo del cojín y retire el cojín;

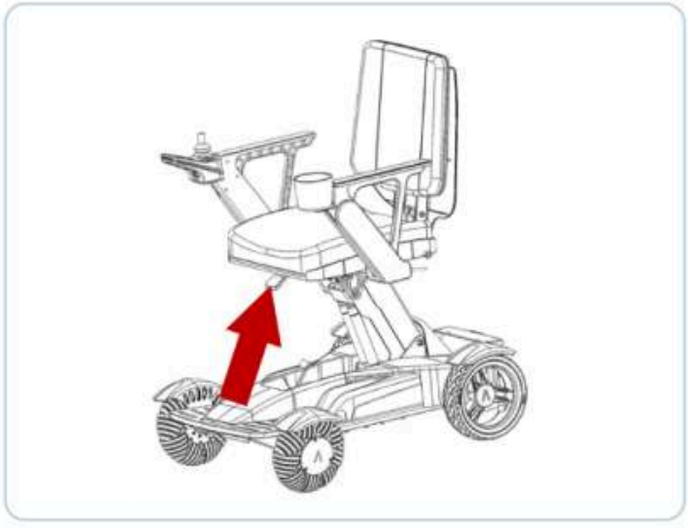
2. Tire de los reposabrazos izquierdo y derecho hacia afuera y pliéguelos hacia atrás;

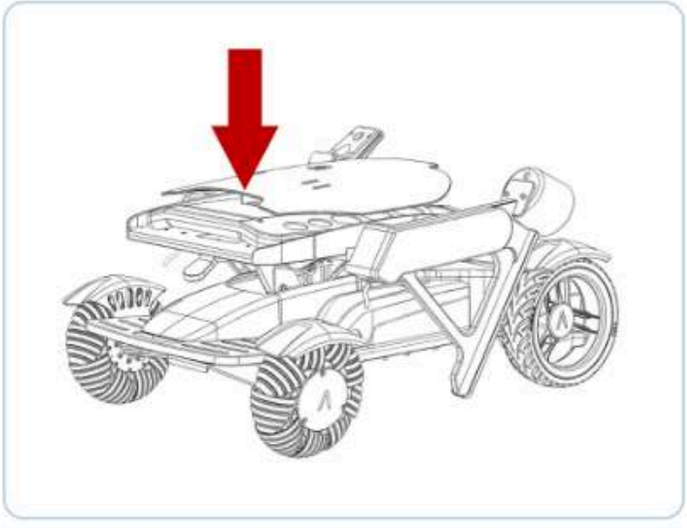
3. Pliegue el respaldo hacia adelante sobre la superficie del cojín del asiento;

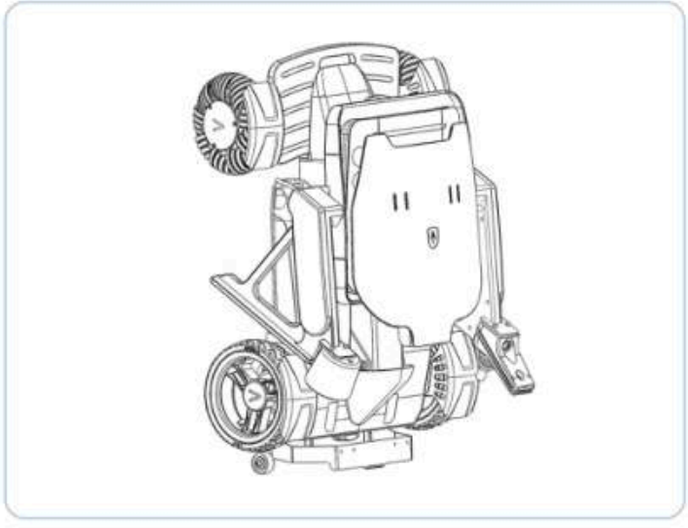
4. Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del ajuste del asiento y presione con fuerza la parte posterior del respaldo con la otra mano hasta que descienda al punto más bajo.

Para más detalles de este proceso, consulte la siguiente figura.









Cómo desplegar la silla de ruedas eléctrica

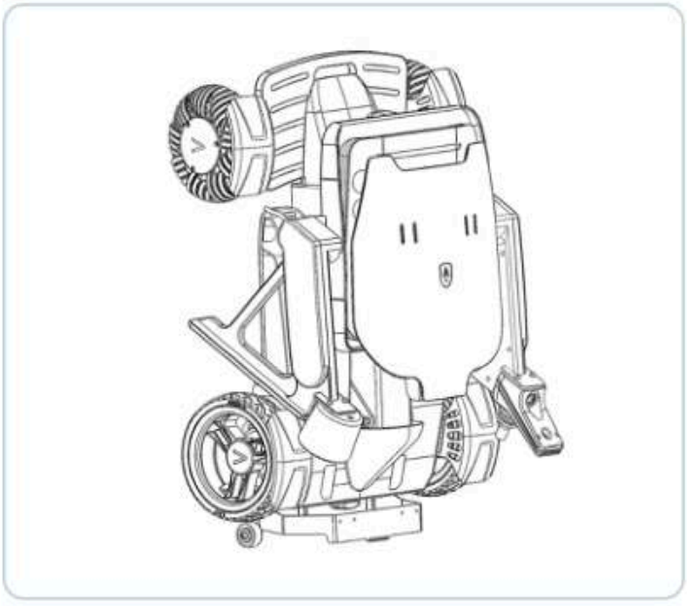
Pasos: 1. Levante el limitador situado debajo del cojín del asiento y el vehículo se elevará automáticamente;

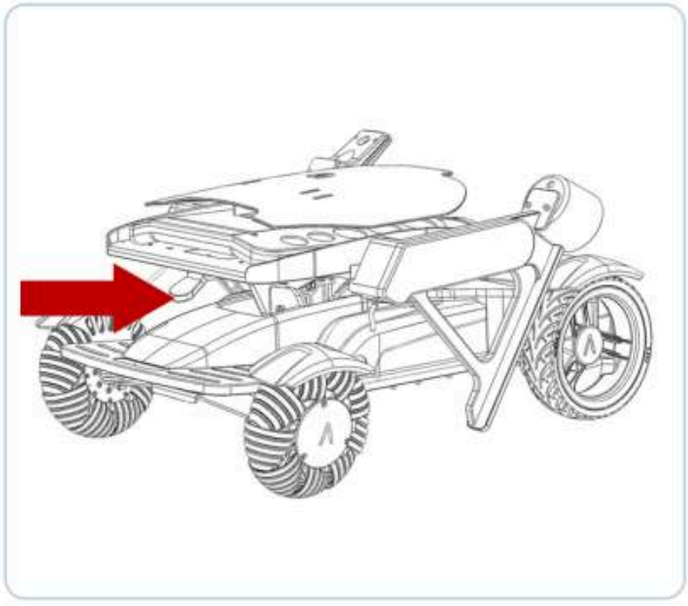
2. Seleccione una posición de altura adecuada para usted;

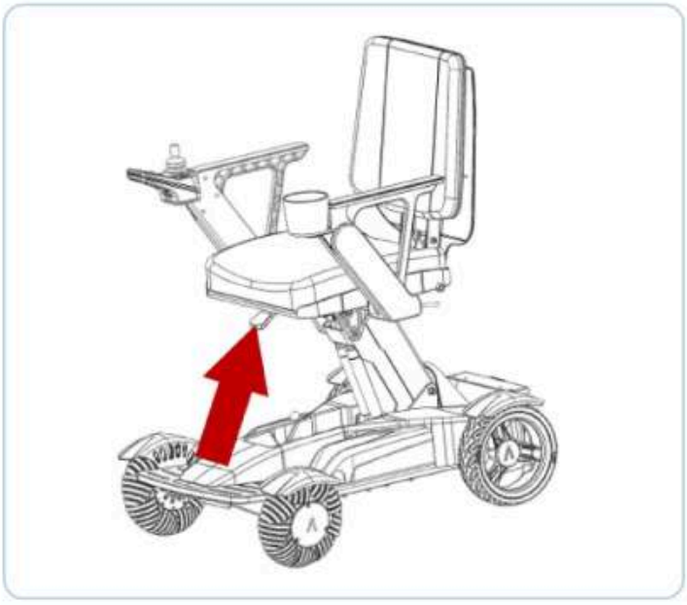
3. Instale correctamente el cojín del asiento;

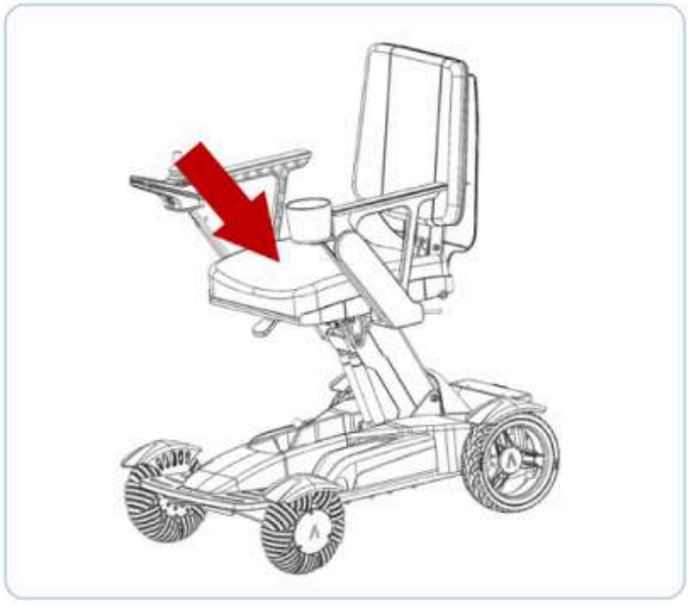
4. Ajuste su postura y complete el despliegue del vehículo.

Para más detalles de este proceso, consulte la siguiente figura.









FALLAS Y MÉTODOS DE SOLUCIÓN

El panel de control dispone de una luz indicadora de diagnóstico de información. Cuando la luz indicadora se muestra en verde, indica que esta silla de ruedas eléctrica no presenta ninguna falla. Cuando hay una falla, la luz indicadora correspondiente parpadea para indicar la falla.

Si la luz indicadora señala una falla, apague el botón del interruptor de alimentación y vuelva a encenderlo. Si la falla no se resuelve después de volver a encenderla y la luz indicadora repite este mensaje de error, consulte la Tabla de diagnóstico de información de fallas para encontrar posibles problemas y las soluciones correspondientes.

Si los métodos anteriores aún no le ayudan a solucionar el problema, póngase en contacto con el distribuidor.

Al comunicarse con los distribuidores, proporcione el estado y la información más específicos posibles sobre la falla.

1. Las siguientes condiciones no están cubiertas por la garantía:

A) El cojín del respaldo, el cojín del asiento, el pasamanos de espuma, el respaldo de espuma y las piezas decorativas dañados tras el uso.

B) Daños causados por negligencia, accidente, mal uso, instalación y reparación inadecuadas.

C) Problemas causados por la modificación del producto sin el consentimiento por escrito de Medicaltec.

D) Daños causados por transportar más de la carga máxima.

2. Si el número de serie de la silla de ruedas eléctrica no es el número de serie original, ha sido modificado o no coincide con el número de serie de la tarjeta de garantía, o si el número de serie de la tarjeta de garantía ha sido alterado, no se otorgará la garantía.

3. Esta tarjeta de garantía es intransferible y es solo para uso del comprador de la silla de ruedas eléctrica. Nuestra responsabilidad es reparar o reemplazar las piezas dañadas. En la medida en que lo permita la ley, esta declaración de garantía reemplazará cualquier otra garantía (como garantías escritas u orales, expresas o implícitas, incluidas las garantías de idoneidad o aplicabilidad para un fin determinado) y se basará en esta declaración de garantía.

Instrucciones de uso

1. Requisitos de transporte: la batería debe embalarse en una caja para su transporte; durante el transporte deben evitarse las vibraciones violentas, los impactos o la compresión, y debe protegerse del sol y la lluvia. Puede transportarse en automóvil, tren, barco, avión y otros medios de transporte.

2. Requisitos de almacenamiento: la batería debe almacenarse en una habitación limpia, seca y ventilada, con una temperatura ambiente de -5℃~35℃ y una humedad relativa no superior al 75%. Debe evitar el contacto con sustancias corrosivas y mantenerse alejada de fuentes de fuego y de calor.

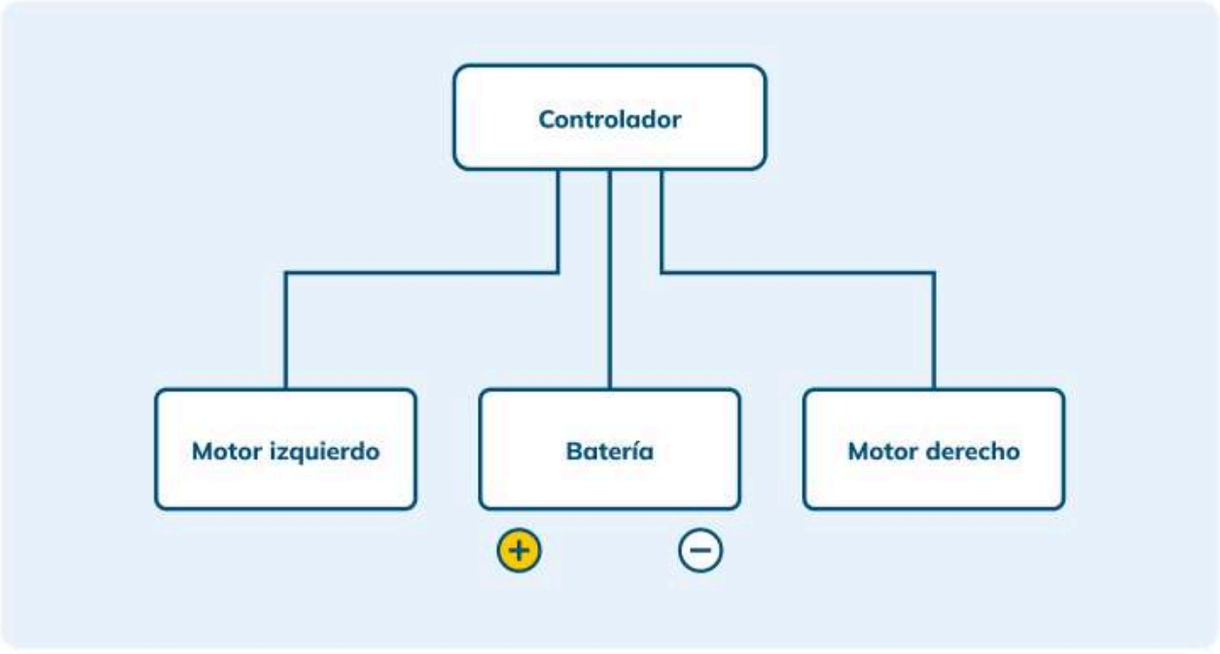
Alcance de la garantía

Elemento en garantía	Período de garantía gratuita	Observaciones
Bastidor principal	Treinta y seis meses	Las fallas causadas por uso inadecuado, vandalismo o modificaciones no autorizadas no están cubiertas por la garantía; la reparación tendrá costo.
Motor	Doce meses	Si la carga supera el estándar, el motor se sobrecarga o se daña por desmontarlo sin autorización, no hay garantía.
Batería	Doce meses	No cargar, utilizar o desmontar la batería de la manera correcta provocará daños que no están cubiertos por la garantía. Medicaltec no será responsable de ningún accidente.
Rueda delantera	Seis meses	Las fallas causadas por uso inadecuado, vandalismo o modificaciones no autorizadas no están cubiertas por la garantía; la reparación tendrá costo.
Controlador superior	Doce meses	Las fallas causadas por uso inadecuado, vandalismo o modificaciones no autorizadas no están cubiertas por la garantía; la reparación tendrá costo.
Controlador inferior	Doce meses	Las fallas causadas por uso inadecuado, vandalismo o modificaciones no autorizadas no están cubiertas por la garantía; la reparación tendrá costo.

Accesorios

Nombre	Cantidad	Observaciones
Cargador	1	/
Manual de instrucciones	1	/
Kit de herramientas	/	Opcional
Cinturón de seguridad	/	Opcional
Certificado	1	/

Diagrama de cableado eléctrico



COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Guía y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas

La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 está prevista para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación, y el comprador o el usuario debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno electromagnético:

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
Emisiones de RF GB4824	Grupo 1	La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 utiliza energía de RF solo para sus funciones internas. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y la posibilidad de interferencias en los equipos electrónicos cercanos es muy pequeña.
Emisiones de RF GB4824	Clase B	La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 es adecuada para su uso en la mayoría de las instalaciones, incluidas las instalaciones domésticas y la conexión directa a la red pública de suministro eléctrico de baja tensión del hogar.
Emisiones armónicas GB17625.1	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje / emisiones de parpadeo GB17625.2	Cumple	

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 está prevista para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación, y el comprador o el usuario debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno electromagnético:

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
Descarga electrostática GB/T17626.2	±6kV contacto ±8kV aire	±6kV contacto ±8kV aire	El suelo debe ser de madera, hormigón o baldosas cerámicas. Si el suelo está cubierto de material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos el 30%.
Transitorios eléctricos rápidos en ráfagas GB/T 17626.4	±2kV para líneas de alimentación	±2kV para líneas de alimentación	La calidad de la red eléctrica debe ser la típica de un entorno comercial u hospitalario.
Sobretensión GB/ T17626.5	±1 kV línea a línea ±2 kV línea a tierra	±1 kV línea a línea ±2 kV línea a tierra	La calidad de la red eléctrica debe ser la típica de un entorno comercial u hospitalario.
Caídas de voltaje, interrupciones breves y variaciones de voltaje en las líneas de entrada de alimentación GB/ T17626.11	<5% UT, durante 0.5 ciclos (caída >95% en UT) 40% UT, durante 5 ciclos (caída del 60% en UT) 70% UT, durante 25 ciclos (caída del 30% en UT) <5% UT, durante 5s (caída >95% en UT)	<5% UT, durante 0.5 ciclos (caída >95% en UT) 40% UT, durante 5 ciclos (caída del 60% en UT) 70% UT, durante 25 ciclos (caída del 30% en UT) <5% UT, durante 5s (caída >95% en UT)	La calidad de la red eléctrica debe ser la típica de un entorno comercial, industrial u hospitalario. Si los usuarios de las sillas de ruedas eléctricas TEW150 necesitan un funcionamiento continuo durante los cortes de suministro eléctrico, se recomienda que las sillas de ruedas eléctricas TEW150 se alimenten mediante una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.
Campo magnético a frecuencia de red (50/60Hz) GB/T17626.8	3A/m	3A/m	Los campos magnéticos a frecuencia de red deben tener los niveles característicos de un entorno comercial u hospitalario típico.

NOTA: UT es el voltaje de la red de CA antes de aplicar el voltaje de prueba.

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 está prevista para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación, y el comprador o el usuario debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno electromagnético:

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
RF conducida GB/T 17626.6	3V (eficaz) 150kHz~80MHz	3V (eficaz)	Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles no deben utilizarse a una distancia de cualquier parte de la silla de ruedas eléctrica TEW150, incluidos los cables, inferior a la distancia de separación recomendada, calculada mediante la fórmula correspondiente a la frecuencia del transmisor. Distancia de separación recomendada: $d = 1.2\sqrt{P}$
RF radiada GB/T 17626.3	3V/m 80MHz~2.5GHz	3V/m	$d = 1.2\sqrt{P}$ 80MHz~800MHz $d = 2.3\sqrt{P}$ 800MHz~2.5GHz donde P es la potencia de salida nominal máxima del transmisor en vatios (W), según el fabricante del transmisor, y d es la distancia de separación recomendada en metros (m).[b] La intensidad de campo de los transmisores de RF fijos, determinada mediante un estudio electromagnético del sitio[c], debe ser inferior al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia[d]. Pueden producirse interferencias en las proximidades de equipos marcados con el siguiente símbolo: 

NOTA 1: A 80MHz y 800MHz, se aplica la fórmula del rango de frecuencia más alto.

NOTA 2: Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones, ya que la propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de edificios, objetos y personas.

a. La intensidad de campo de los transmisores fijos, como las estaciones base de radioteléfonos (celulares/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radioaficionados, radiodifusión AM y FM y teledifusión, no puede predecirse teóricamente con exactitud. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, debe considerarse un estudio electromagnético del sitio. Si la intensidad de campo medida en el lugar donde se utiliza la silla de ruedas eléctrica TEW150 supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable, debe observarse la silla de ruedas eléctrica TEW150 para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un funcionamiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reorientar o reubicar la silla de ruedas eléctrica TEW150.

b. En todo el rango de frecuencia de 150kHz~80MHz, la intensidad de campo debe ser inferior a 3V/m.

Distancias de separación recomendadas entre los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles y la silla de ruedas eléctrica TEW150

La silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150 está prevista para su uso en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de RF radiadas estén controladas. Según la potencia de salida nominal máxima de los equipos de comunicaciones, el comprador o el usuario puede ayudar a prevenir las interferencias electromagnéticas manteniendo la distancia mínima recomendada a continuación entre los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles (transmisores) y la silla de ruedas eléctrica de la serie TEW150.

Potencia de salida nominal máxima del transmisor (W)	150kHz~80MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80MHz~800MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800MHz~2.5GHz $d = 2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Distancia de separación según la frecuencia del transmisor, en metros (m).

Para los transmisores con una potencia de salida nominal máxima no indicada en la tabla anterior, la distancia de separación recomendada d en metros (m) puede determinarse mediante la fórmula de la columna de frecuencia correspondiente del transmisor, donde P es la potencia de salida nominal máxima del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.

NOTA 1: A 80MHz y 800MHz, se aplica la fórmula del rango de frecuencia más alto.

NOTA 2: Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de edificios, objetos y personas.

CERTIFICADO DE GARANTÍA DE CALIDAD

Esta garantía se aplica únicamente a las sillas de ruedas eléctricas y a sus compradores que las adquieren directamente de Medicaltec o de sus distribuidores; no se aplica a ninguna otra persona o grupo, incluidos los compradores o propietarios de sillas de ruedas eléctricas de segunda mano.

Este certificado de garantía de calidad le otorga los siguientes derechos en virtud de los siguientes compromisos de calidad:

1. Medicaltec garantiza que no hay defectos en el material ni en el proceso del bastidor de la silla de ruedas eléctrica, y ofrece un período de garantía de calidad de 3 años. El plazo se calcula a partir de la fecha de compra, con la factura de venta original como comprobante;

2. Medicaltec garantiza que no hay defectos en los materiales ni en los procesos de todas las piezas electrónicas y eléctricas (excepto las baterías), los motores y sus cajas de engranajes de las sillas de ruedas eléctricas, y ofrece un período de garantía de calidad de un año. El plazo comienza a partir de la fecha de compra y se basa en la factura de venta original;

3. Medicaltec garantiza que no hay defectos en los materiales ni en el proceso de la batería de la silla de ruedas eléctrica, y ofrece un período de garantía de calidad de 6 meses. El plazo se calcula a partir de la fecha de compra, con la factura de venta original como comprobante;

Si necesita servicios de garantía de calidad, póngase en contacto con su distribuidor. Si no recibe un servicio satisfactorio de su parte, póngase en contacto directamente con nosotros; los datos de contacto se encuentran al final de esta página. Al contactarnos, proporcione la siguiente información: nombre del distribuidor, fecha de compra, descripción del defecto, número de serie del producto, etc.

Las siguientes circunstancias no están cubiertas por la garantía:

1. Se ha alterado o dañado el número de serie del producto;

2. Accidentes causados por negligencia personal, o daños causados por operación, mantenimiento o almacenamiento inadecuados, o por uso comercial o de investigación;

3. Se ha modificado la estructura del producto sin la autorización por escrito de Medicaltec (incluido, entre otros, el uso de piezas o accesorios opcionales no autorizados por Medicaltec);

4. Daños causados por reparar piezas sin obtener la autorización de Medicaltec;

5. Daños a la silla de ruedas eléctrica causados por condiciones fuera del control de Medicaltec (que serán evaluados de forma independiente por Medicaltec).

Esta garantía no se aplica a los daños causados por el uso prolongado o por no seguir las instrucciones.

Este certificado de garantía de calidad es el único certificado de garantía de calidad de Medicaltec, y el derecho de interpretación pertenece a Medicaltec.

MEDICALTEC
Importado y distribuido por ISTEC INNOVA SERVICE TECNOLOGIA SPA
Contacto: contacto@medicaltec.cl
Fono: +56 232451492
Dirección: Santa Magdalena 67, Providencia, Región Metropolitana de Santiago